

FONDATION VINCENT VAN GOGH ARLES

Bertrand Lavier, Vincent, 2014, Musée
Perrot pour la Fondation Vincent van Gogh Arles
© ADAGP Paris, 2014 - Photographie: Hervé Hilla

YAN PEI-MING

NIGHT
OF COLOURS

VINCENT
VAN GOGH

avec *l'Autoportrait à la pipe*
et *au chapeau de paille*, 1887

BERTRAND
LAVIER

L'AFFAIRE
TOURNESOLS

20.09.2014
26.04.2015

35^{TER} RUE DU DOCTEUR FANTON, 13200 ARLES
FONDATION-VINCENTVANGOGH-ARLES.ORG

YAN PEI-MING, BERTRAND LAVIER, VINCENT VAN GOGH

20.09.2014–26.04.2015

ÉDITORIAL

La Fondation Vincent van Gogh Arles présente deux expositions inédites — « Night of Colours » de Yan Pei-Ming et « L'affaire tournesols » de Bertrand Lavier — avec le tableau de Vincent van Gogh *Autoportrait à la pipe et au chapeau de paille*, 1887.

Yan Pei-Ming exposera plusieurs œuvres originales réalisées spécialement pour la Fondation en hommage à Van Gogh. Dans l'œuvre de cet artiste, connue pour ses tons noirs et blancs, la couleur vient occuper une place d'une importance sans précédent. Elle se développe pour ainsi dire à partir de l'obscurité de la nuit, à travers des motifs où se concentrent l'actualité et l'universalité.

À l'entrée du bâtiment nouvellement restauré de la Fondation, Bertrand Lavier a réalisé le spectaculaire portail en y apposant une reproduction gigantesque de la signature de Vincent. La présente exposition offre, à travers des exemples choisis et des œuvres nouvelles, une vue d'ensemble des aspects picturaux de l'art conceptuel que Lavier développe avec constance depuis les années 1980.

Présenter aujourd'hui ces deux expositions en regard d'une œuvre originale de Van Gogh, l'*Autoportrait à la pipe et au chapeau de paille*, apparaît comme une passionnante forme de mise en abyme.

Bice Curiger, Directrice artistique de la Fondation Vincent van Gogh Arles

Communication
Relations presse :

PIERRE COLLET | IMAGINE
T 01 40 26 35 26
M 06 80 84 87 71
COLLET@AEC-IMAGINE.COM

« NIGHT OF COLOURS »

YAN PEI-MING

Né en 1960 à Shanghai, Yan Pei-Ming arrive en France en 1980. À cette époque, la diaspora des artistes fuyant une Chine où règne la théorie du réalisme socialiste se sépare en deux groupes. L'un s'installe provisoirement à New York ; l'autre, riche de personnalités telles que Chen Zhen, Huang Yong Ping, Wang Du et Yan Pei-Ming, se rassemble durablement à Paris. En 2005, sa ville natale consacra une importante exposition personnelle à celui qui s'est imposé en Occident comme l'un des plus grands peintres de sa génération.

L'art de Yan Pei-Ming est celui d'un « modernisateur ». Séculier, hors idéologie, son bras prolonge avec la vitesse de l'exécution ce que le romantisme pictural de la première moitié du XIX^e siècle avait imaginé sans pouvoir le réaliser pleinement : le dépassement de la priorité accordée au sujet par sa saturation picturale. Un demi-échec qui laissera la porte ouverte, dans le dernier tiers du siècle, à une autre solution, longtemps considérée plus radicale, à savoir sa progressive disparition — celle que viendra consacrer la naissance de l'abstraction après 1910.

L'exposition de Yan Pei-Ming à la Fondation *s'invente comme un nocturne*. Si Arles, de l'étroitesse de sa chambre à l'amplitude infinie de la nuit étoilée, a su constituer pour Vincent van Gogh la matrice d'un moment artistique d'exception, c'est le Monde, rendu si proche par la circulation de l'information, qui gravite dans les récits d'images de Yan Pei-Ming, peintre d'histoire(s). Alors que le noir et blanc détermine sa portée habituelle, voilà que les couleurs s'insinuent, irisent la composition ou s'emparent du tableau sans jamais retirer leur puissance évocatrice aux angoisses de la nuit. Du coup, l'œuvre de l'artiste prend sa part de couleur et en assume l'entière subjectivité.

C'est comme si, pour laisser place à l'épanouissement de ses propres présences et événements qu'elle n'a de cesse d'énergiser, la peinture de Yan Pei-Ming avait réuni là les conditions approximatives d'un rituel d'exorcisation. Celui des spectres et démons que libère, quoi qu'on en pense et quoi qu'on fasse, le parrainage obligé du peintre hollandais suicidé.

*Xavier Douroux, commissaire de l'exposition « Night of Colours »
Codirecteur du Consortium à Dijon et fondateur des Presses du réel*

BIOGRAPHIE DE YAN PEI-MING

Yan Pei-Ming (né à Shanghai en 1960) grandit dans l'ambiance de la guerre civile de la fin de la Révolution culturelle. Il arrive en France au début des années 1980 et s'installe à Dijon, où il étudie à l'école des Beaux-Arts, puis à l'Institut des hautes études en arts plastiques de Paris.

Yan Pei-Ming est connu pour ses immenses portraits bichromatiques peints à grands coups de brosse, souvent saturés de noir, de blanc, et parfois de rouge. En portraitiste qui s'intéresse à l'actualité, il peint en gros plan les visages de figures populaires et politiques, et réalise également des portraits plus intimes.

Précédentes expositions (sélection)

Dead and Alive, Beijing Center for the Arts, Pékin, Chine, 2014 / *Painting the History*, QMA Gallery, Doha, Qatar, 2012 / *Un jour parfait*, Chapelle de l'Oratoire, Musée des Beaux-Arts, Nantes, 2012 / *Les funérailles de Monna Lisa*, Musée du Louvre, Paris, 2009 / *Hommage à mon père*, Dijon-Shanghai-Guangdong, Guangdong Museum of Art, Guangzhou, Shanghai, Chine, 2005

« NIGHT OF COLOURS »

YAN PEI-MING

LISTE DES ŒUVRES EXPOSÉES

Moonlight, 2011

Huile sur toile, 280 x 400 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Pape, 2004

Huile sur toile, 250 x 350 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Wild Game: The Way of the Monkey, 2011

Huile sur toile, 200 x 300 cm

Collection privée

Wild Game: The Way of the Tigers, 2011

Huile sur toile, 200 x 300 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Raptor, 2011

Huile sur toile, 97 x 195 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Pape Innocent X n° 5, 2013

Huile sur toile, 220 x 220 cm

Collection privée

Petites sensations, 2014

Huile sur toile, 200 x 400 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Chemin de croix, 2014

Huile sur toile, 200 x 400 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Moonlight in Colour, 2014

Huile sur toile, 131 x 200 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Bonté, 2014

Huile sur toile, 120 x 120 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Prie-Dieu I, 2014

Huile sur toile, 150 x 150 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Prie-Dieu II, 2014

Huile sur toile, 150 x 150 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Prie-Dieu III, 2014

Huile sur toile, 150 x 150 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Prie-Dieu IV, 2014

Huile sur toile, 150 x 150 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Love, 2014

Huile sur toile, 73 x 93 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Ouste, 2014

Huile sur toile, 73 x 93 cm

Collection privée

La Nuit étoilée, 2014

Huile sur toile, 150 x 150 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Vincent van Gogh (1872), 2014

Huile sur toile, ø 50 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Vincent van Gogh (1866), 2014

Huile sur toile, ø 50 cm

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

Nature morte, 2014

Polyptyque / Huile sur toile, 20 x 30 cm/toile
(composé de 6 toiles)

Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

« NIGHT OF COLOURS »

YAN PEI-MING

SÉLECTION D'ŒUVRES EXPOSÉES



Yan Pei-Ming, *Chemin de croix*, 2014
Huile sur toile, 200 x 400 cm
Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg
© Yan Pei-Ming, ADAGP, Paris, 2014
Crédit photo : André Morin



Yan Pei-Ming, *Moonlight in Colour*, 2014
Huile sur toile, 131 x 200 cm
Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg
© Yan Pei-Ming, ADAGP, Paris, 2014
Crédit photo : André Morin



Yan Pei-Ming, *Vincent van Gogh (1872)*, 2014
Huile sur toile, ø 50 cm
Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg
© Yan Pei-Ming, ADAGP, Paris, 2014
Crédit photo : André Morin



Yan Pei-Ming, *Prie-Dieu IV*, 2014
Huile sur toile, 150 x 150 cm
Courtesy : Massimo De Carlo, Milano/London
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg
© Yan Pei-Ming, ADAGP, Paris, 2014
Crédit photo : André Morin

Tous les visuels présents dans ce dossier de presse sont téléchargeables en HD sur notre site Internet : www.fondation-vincentvangogh-arles.org / Rubrique presse

« L'AFFAIRE Tournesols »
BERTRAND LAVIER

À propos de l'exposition « L'affaire tournesols », Bertrand Lavier confesse en souriant montrer « tout l'oeuvre peint », une affirmation sans doute assez proche de la vérité car des exemples du thème « peinture » propre à tous ses « chantiers » — ainsi qu'il les nomme — sont ici présentés, via différents mediums : film, sculpture, tableau et miroir peint.

L'exposition ayant lieu dans d'anciens appartements du XIX^e siècle, Bertrand Lavier a conçu sa mise-en-scène avec une ouverture en contraste, qui met en regard l'un de ses pianos repeint avec sa touche — le symbole même de la culture bourgeoise occidentale — et l'un de ses tableaux *Ndebele*, qui se réfère à la peinture murale géométrique du peuple sud-africain du même nom.

À travers Lavier, des peintures qui, jusque-là, n'existaient que sur des planches de bandes dessinées, sont devenues des œuvres d'art réelles : les *Walt Disney Productions*. Ainsi, ce que Mickey et Minnie ont contemplé dans un musée d'art moderne est maintenant montré par Lavier dans cette exposition.

Au-delà d'un hasard, il fallait bien qu'un jour un original de Van Gogh soit exposé à côté d'un Lavier. Nous y sommes. *L'Autoportrait à la pipe et au chapeau de paille*, de 1887, fait face au « Miroir à la touche Van Gogh » de Lavier. Oui, ce tableau de Van Gogh, réalisé par le peintre en se contemplant dans un miroir, se reflète maintenant dans un miroir peint par Lavier.

Le titre « L'affaire tournesols » apparaît comme un double clin d'oeil, à Van Gogh bien sûr, mais aussi à Tintin et à son compagnon professeur, personnage éponyme de l'exposition.

Bice Curiger, commissaire de l'exposition « L'affaire tournesols »

BIOGRAPHIE DE BERTRAND LAVIER

Bertrand Lavier est né en 1949 à Châtillon-sur-Seine. Il vit et travaille à Paris et à Aignay-le-Duc (Côte-d'Or).

Il produit ses premières œuvres en 1969, alors que l'art conceptuel s'impose comme référence esthétique. Ses « chantiers » se succèdent ensuite, comme autant de regards et d'interprétations sur l'histoire de l'art et sur les matériaux et objets de la société (post-)industrielle.

Depuis les années 1980, son travail est marqué par ce qu'il appelle « la touche Van Gogh », une formule qui évoque la « peinture » alors que dans son art conceptuel, celle-ci est appliquée sur des objets de la vie quotidienne qu'elle transforme en de vibrants « trompe-l'œil ». Lavier peint et « re-présente » un objet en peignant sur cet objet, donnant ainsi dès l'origine au champ de sa recherche artistique une envergure qui va de Marcel Duchamp à Walt Disney.

En 2014, il conçoit le grand portail d'entrée de la Fondation Vincent van Gogh Arles, véritable tableau de rue représentant à la fois la signature de Vincent agrandie dans des dimensions gigantesques et sa propre signature.

Précédentes expositions (sélection)

Centre Pompidou, 2012 / Biennale de Valence, 2003 / Biennale de Lyon, 2003 / Documenta, 1987 / Biennale de Sydney, 1982, 1986 / Biennale de São Paulo, 1985 / Biennale de Paris, 1971, 1985 / Biennale de Venise, 1976

« L'AFFAIRE Tournesols »
BERTRAND LAVIER

LISTE DES ŒUVRES EXPOSÉES

Gaveau, 2008

Piano peint, 150 x 180 x 60 cm

Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert

Picasso Ultra Marine, 2010

Pigment et vernis à bronze sur aile de voiture
90 x 135 x 14 cm

Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert

Polk City 2, 2010

Néon, 200,7 x 238,8 x 16,5 cm

Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert

Ramlösa, 2013

Peinture aluminium sur dibond
125 x 305 cm

Collection privée, Genève

Vézelay, 2012

Peinture acrylique sur panneau de signalisation
routière, 140 x 240 cm

Collection privée

Walt Disney Productions 1947-2013 n°12, 2013

Acrylique sur impression jet d'encre, ø 220 cm

Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert

Walt Disney Productions 1947-2013 n°13, 2013

Acrylique sur impression jet d'encre
ø 240 cm

Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert

Walt Disney Productions 1947-2013 n°9, 2013

Acrylique sur impression jet d'encre
207 x 210 cm

Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert

Melker 7, 2005

Acrylique sur tissu d'ameublement
143 x 350 cm

Courtesy : l'artiste et Xavier Hufkens, Bruxelles

Atomium, détail n°12, 2007

Acrylique sur aluminium

158 x 305 x 15 cm

Courtesy : l'artiste et Xavier Hufkens, Bruxelles

Atomium, détail n°14, 2007

Acrylique sur aluminium, 210 x 167 x 12 cm

Courtesy : l'artiste et Xavier Hufkens, Bruxelles

Atomium, détail n°15, 2007

Acrylique sur aluminium, 210 x 165 x 12 cm

Courtesy : l'artiste et Xavier Hufkens, Bruxelles

Melker 2, 2005

Acrylique sur tissu d'ameublement
144 x 144 cm

Courtesy : l'artiste et Xavier Hufkens, Bruxelles

Green Composition (Albers), 1985

Acrylique sur papier, 105 x 80 cm

Courtesy : l'artiste et Xavier Hufkens, Bruxelles

308 GTB, 1993

Acrylique sur portière de voiture
62 x 115 x 14 cm

Collection privée

Walt Disney Productions 1947-2014 n° 7,
1947-2014

Impression jet d'encre sur toile, acrylique
166 x 130 cm

Courtesy : l'artiste et Kewenig Berlin et Palma

Stamna, 2013

Gel acrylique sur dibond sur bois
125 x 125 x 4 cm

Courtesy : l'artiste et Kewenig Berlin et Palma

Ndebele, 2014

Acrylique sur impression jet d'encre
138 x 200 cm

Collection de l'artiste

Paysages aixois, 2014

Acrylique sur panneau de signalisation routière
140 x 240 cm

Collection de l'artiste

Jaune soleil par Tollens & Valentine, 2014

Peinture glycérophtalique sur toile
100 X 100 cm

Collection de l'artiste

Nuit étoilée sur le Rhône, 2014

DVD de 30 minutes en boucle

Collection de l'artiste

« L'AFFAIRE TOURNESOLS »
BERTRAND LAVIER

SÉLECTION D'ŒUVRES EXPOSÉES



Reflète de *l'Autoportrait à la pipe et au chapeau de paille* de Vincent van Gogh dans une œuvre de Bertrand Lavier
© Bertrand Lavier, ADAGP, Paris, 2014



Bertrand Lavier, *Vincent*, 2014
Portail pour la Fondation Vincent van Gogh Arles
2,30 x 12 m / Résine sur mousse polyuréthane
Courtesy : l'artiste / Crédit photo : Hervé Hôte
© Bertrand Lavier, ADAGP, Paris, 2014



Bertrand Lavier, *Gaveau*, 2008
Piano peint
150 x 180 x 60 cm
Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert
Crédit photo : l'artiste
© Bertrand Lavier, ADAGP, Paris, 2014



Bertrand Lavier, *Picasso Ultra Marine*, 2010
Pigment et vernis à bronze sur aile de voiture
90 x 135 x 14 cm
Courtesy : l'artiste et Yvon Lambert
Crédit photo : l'artiste
© Bertrand Lavier, ADAGP, Paris, 2014

LA FONDATION VINCENT VAN GOGH ARLES

La Fondation Vincent van Gogh Arles est une fondation reconnue d'utilité publique, créée en 2010 par Luc Hoffmann. Elle est située au cœur du secteur classé Patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO, au sein d'un bâtiment historique du XV^e siècle, l'Hôtel Léautaud de Donines. Après avoir connu de nombreuses transformations au fil de son histoire, l'édifice a été restauré par l'agence Fluor, qui a pensé son projet architectural comme le point de convergence d'histoires, de savoirs et de récits, tout à la fois sensible à l'espace urbain, à l'histoire de l'art et à la création contemporaine.

Conçue comme un lieu d'échanges autour du lien indéfectible unissant l'œuvre de Vincent van Gogh à Arles, la Fondation a pour mission de valoriser l'héritage artistique du maître hollandais tout en questionnant la résonance de son œuvre dans l'art actuel, faisant ainsi apparaître un échange fertile, tourné vers le questionnement et la réflexion.

La ville d'Arles, qui ne détient aucun tableau du peintre, accueille désormais régulièrement des originaux de Van Gogh à la Fondation pour les y présenter. Il est juste de parler de *genius loci* puisque c'est à Arles que la créativité flamboyante de l'artiste atteint son apogée : en à peine quinze mois, il produisit près de 200 tableaux, 100 dessins et aquarelles et écrivit plus de 200 lettres !

La Fondation Vincent van Gogh Arles a été inaugurée le 7 avril 2014 avec l'exposition « Van Gogh Live ! », présentant à la fois des tableaux de Van Gogh et de ses contemporains (Monet, Corot, Monticelli) ainsi que des œuvres d'artistes contemporains comme Thomas Hirschhorn ou Elizabeth Peyton.

Avec plus de 110 000 visiteurs accueillis en 4 mois, le vif succès remporté par cette première exposition atteste du rôle prépondérant de la Fondation dans la valorisation de l'œuvre de Van Gogh à Arles et la construction d'un dialogue fructueux et singulier avec l'art contemporain.

INFORMATIONS PRATIQUES

FONDATION VINCENT VAN GOGH ARLES
35 ter rue du Docteur Fanton
13200 Arles
T. : +33 (0)4 90 93 08 08
contact@fvvga.org
www.fondation-vincentvangogh-arles.org

HORAIRES D'OUVERTURE
Fondation et librairie ouvertes du mardi
au dimanche de 11h à 18h.
Dernière admission à 17h15.
Fermeture le lundi, le 25 décembre
et le 1^{er} janvier.

DROITS D'ENTRÉE
Tarif plein : 9 €
Tarif réduit : 7 €
Tarif jeunes et étudiants : 4 €
Moins de 12 ans : gratuit

LA BOUTIQUE
30 rue de la République
13200 Arles
T. : +33 (0)4 90 49 94 04
shop@fvvga.org
Ouverte du mardi au samedi de 10h à 12h30
et de 14h30 à 19h.

PARTENAIRES



Communication
Relations presse :

PIERRE COLLET | IMAGINE
T 01 40 26 35 26
M 06 80 84 87 71
COLLET@AEC-IMAGINE.COM